



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
30 October 2019
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Третий комитет

Пункт 70 b) повестки дня

Поощрение и защита прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Австрия, Армения, Бельгия, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Лихтенштейн, Люксембург, Маршалловы Острова, Мексика, Норвегия, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Чили и Швеция: проект резолюции

Национальные правозащитные учреждения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции, а также на резолюции Совета по правам человека и Комиссии по правам человека о национальных учреждениях, занимающихся поощрением и защитой прав человека, в том числе на самые последние из них — резолюцию [39/17](#) Совета от 28 сентября 2018 года¹ и резолюцию [72/181](#) Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2017 года, а также на предыдущие резолюции о роли институтов омбудсмена, посредника и других национальных правозащитных учреждений² в поощрении и защите прав человека,

ссылаясь также на принципы, касающиеся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы)³, и приветствуя двадцать пятую годовщину принятия Принципов и создание Глобального альянса национальных правозащитных учреждений,

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 53А (A/73/53/Add.1)*, глава III.

² Понятия «национальные правозащитные учреждения» и «национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека» используются в качестве синонимов.

³ Резолюция [48/134](#), приложение.



ссылаясь далее на принятые Всемирной конференцией по правам человека 25 июня 1993 года Венскую декларацию и Программу действий⁴, в которых подтверждается важная и конструктивная роль национальных учреждений по правам человека, в частности в качестве консультативных структур при компетентных органах, и их роль в предотвращении и устранении нарушений прав человека, распространении информации о правах человека и обеспечении образования в области прав человека,

подтверждая важность и приветствуя быстро растущий во всем мире интерес к созданию и укреплению независимых и плюралистических национальных правозащитных учреждений, соответствующих Парижским принципам,

напоминая о том, что существование независимых национальных правозащитных учреждений, соответствующих Парижским принципам, является глобальным показателем достижения цели 16 в области устойчивого развития,

подтверждая важную роль, которую такие национальные учреждения играют и впредь будут играть в поощрении и защите прав человека и основных свобод, активизации участия, в частности организаций гражданского общества, поощрении верховенства права и содействии предотвращению нарушений прав человека и злоупотреблений ими,

рекомендуя активизировать усилия по расследованию и реагированию на все более частые сообщения о случаях репрессий в отношении национальных правозащитных учреждений, их членов и сотрудников, а также лиц, которые сотрудничают или стремятся сотрудничать с ними,

признавая важную роль, которую могут играть национальные правозащитные учреждения в предупреждении и пресечении случаев репрессий в рамках поддержки сотрудничества между государствами и Организацией Объединенных Наций в поощрении прав человека, в том числе путем внесения в соответствующих случаях вклада в последующую деятельность в связи с рекомендациями, выносимыми международными правозащитными механизмами,

приветствуя Белградские принципы взаимодействия национальных правозащитных учреждений и парламентов⁵, в которых содержатся руководящие указания о том, как следует развивать взаимодействие и сотрудничество между этими национальными учреждениями и парламентами,

учитывая важную роль Организации Объединенных Наций, в частности Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, в содействии становлению независимых и эффективных национальных учреждений по правам человека, руководствующихся Парижскими принципами, и учитывая также в этой связи возможности для более тесного и взаимодополняющего сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений и его региональными координационными сетями и этими национальными учреждениями в деле поощрения и защиты прав человека,

напоминая о программе действий, принятой национальными учреждениями, занимающимися поощрением и защитой прав человека, на их совещании, состоявшемся в Вене в июне 1993 года во время проведения Всемирной конференции по правам человека, в которой было рекомендовано укрепить деятельность и программы Организации Объединенных Наций в целях удовлетворения просьб об оказании помощи со стороны государств, желающих учредить или

⁴ A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

⁵ A/HRC/20/6, приложение.

укрепить свои национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека,

приветствуя доклады Генерального секретаря о национальных учреждениях, занимающихся поощрением и защитой прав человека⁶, и о деятельности Глобального альянса национальных правозащитных учреждений по аккредитации национальных учреждений в соответствии с принципами, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижскими принципами)⁷,

приветствуя также усилия по укреплению координации в рамках системы Организации Объединенных Наций в поддержку национальных правозащитных учреждений и их сетей, включая налаживание трехстороннего партнерского сотрудничества между Программой развития Организации Объединенных Наций, Управлением Верховного комиссара и Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений, и признавая потенциальные возможности дальнейшего сотрудничества в этой области между Организацией Объединенных Наций и этими национальными учреждениями, Глобальным альянсом и его региональными сетями,

приветствуя далее укрепление во всех регионах регионального сотрудничества между национальными учреждениями по правам человека и с удовлетворением отмечая продолжающуюся работу Сети африканских национальных учреждений по вопросам прав человека, Сети национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека в Северной и Южной Америке, Азиатско-Тихоокеанского форума национальных учреждений по вопросам прав человека и Европейской сети национальных правозащитных учреждений,

приветствуя вклад Глобального альянса национальных правозащитных учреждений в укрепление сотрудничества между существующими национальными учреждениями по правам человека во всех регионах и расширение участия этих национальных учреждений, соответствующих Парижским принципам, и Глобального альянса и его региональных сетей в соответствующих механизмах и процессах Организации Объединенных Наций,

приветствуя также прогресс, достигнутый к настоящему времени государствами-членами и всеми другими заинтересованными сторонами, включая Глобальный альянс национальных правозащитных учреждений и его региональные координационные сети, и соответствующими механизмами и процессами Организации Объединенных Наций в осуществлении резолюции 72/181,

приветствуя далее выполнение Рабочей группой открытого состава по проблемам старения ее решения 7/1 под названием «Условия участия национальных правозащитных учреждений в работе Рабочей группы открытого состава по проблемам старения»⁸ и ее решение пригласить национальные правозащитные учреждения, полностью соответствующие Парижским принципам, принимать участие в ее работе в их собственном качестве,

приветствуя предоставленные национальным правозащитным учреждениям возможности принять участие в работе Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов и Комиссии по положению женщин и отмечая в этой связи усилия по дальнейшему расширению участия национальных правозащитных учреждений, соответствующих Парижским принципам, в

⁶ A/HRC/39/20.

⁷ A/HRC/39/21.

⁸ См. A/AC.278/2016/2, пункт 10.

сессиях Комиссии согласно правилам процедуры Экономического и Социального Совета,

приветствуя также в этой связи решение Комиссии по положению женщин призвать секретариат продолжать изучать возможности расширения участия, в том числе в шестьдесят третьей сессии Комиссии, тех национальных правозащитных учреждений (при наличии таковых), деятельность которых полностью соответствует Парижским принципам, в соответствии с правилами процедуры Экономического и Социального Совета⁹,

приветствуя далее решение призвать национальные правозащитные учреждения, соответствующие Парижским принципам, принять участие в Межправительственной конференции по принятию глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции и ее подготовительном процессе¹⁰,

приветствуя неизменный вклад национальных правозащитных учреждений в работу договорных органов Организации Объединенных Наций по правам человека, а также усилия договорных органов, прилагаемые в рамках их соответствующих мандатов и согласно договорам о создании этих механизмов и направленные на то, чтобы содействовать эффективному и более активному участию национальных правозащитных учреждений, соответствующих Парижским принципам, на всех соответствующих этапах их работы, и с удовлетворением отмечая продолжающиеся усилия договорных органов, в том числе по линии дальнейшего рассмотрения возможности применения договорными органами по правам человека единого подхода к взаимодействию договорных органов с национальными правозащитными учреждениями на всех соответствующих этапах их работы,

приветствуя также Марракешскую декларацию, принятую на тринадцатой Международной конференции национальных правозащитных учреждений,

1. *приветствует* доклад Генерального секретаря¹¹;
2. *подтверждает* важность формирования эффективных, независимых и плюралистических национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы)³;
3. *учитывает* роль независимых национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, в сотрудничестве с правительствами для обеспечения полного уважения прав человека на национальном уровне, в том числе путем внесения, при необходимости, вклада в последующую деятельность в связи с рекомендациями международных механизмов по правам человека;
4. *приветствует* возрастающую роль национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, в поддержке сотрудничества между правительствами их стран и Организацией Объединенных Наций в деле поощрения и защиты прав человека;
5. *подчеркивает* важную роль национальных учреждений по правам человека, созданных и функционирующих в соответствии с Парижскими принципами, в деле непрерывного мониторинга существующего законодательства и

⁹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2019 год, Дополнение № 7 (E/2019/27)*, глава I, раздел A.

¹⁰ См. резолюцию [71/280](#).

¹¹ [A/74/226](#).

последовательного информирования государств о воздействии такого законодательства на деятельность правозащитников, в том числе посредством вынесения актуальных и конкретных рекомендаций;

6. *учитывает* ту важную роль, которую национальные учреждения по правам человека могут играть в недопущении и рассмотрении случаев репрессий в рамках поддержки сотрудничества между правительствами своих стран и Организацией Объединенных Наций в деле поощрения прав человека, в том числе путем внесения, при необходимости, вклада в последующую деятельность в связи с рекомендациями международных механизмов по правам человека, и приветствует в этой связи Марракешскую декларацию, принятую на тринадцатой Международной конференции национальных правозащитных учреждений;

7. *учитывает также*, что в соответствии с Венской декларацией и Программой действий³ каждое государство имеет право выбирать в целях поощрения прав человека в соответствии с международными стандартами в области прав человека такие структуры для национальных учреждений, которые в наибольшей мере соответствуют его конкретным потребностям на национальном уровне;

8. *настоятельно призывает* все государства-члены создавать эффективные, независимые и плюралистические национальные учреждения для поощрения и защиты всех прав человека и основных свобод для всех, а там, где они уже существуют, укреплять их, как это предусмотрено в Венской декларации и Программе действий, и приветствует увеличение числа государств, создающих национальные правозащитные учреждения, соответствующие Парижским принципам, в том числе в качестве средства ускорения и обеспечения достижения прогресса в интересах устойчивого развития, в том числе цели 16 в области устойчивого развития;

9. *призывает* созданные государствами-членами национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека, и впредь играть активную роль в деле предотвращения всех нарушений прав человека, перечисленных в Венской декларации и Программе действий и в соответствующих международных документах по правам человека, и в деле борьбы с такими нарушениями;

10. *обращает особое внимание* на то, что национальные учреждения по правам человека и их соответствующие члены и сотрудники не должны подвергаться репрессивным мерам или запугиванию в любой форме, включая политическое давление, физическое запугивание, притеснение или введение неоправданных бюджетных ограничений, вследствие деятельности, осуществляемой согласно их соответствующим мандатам, в том числе когда они рассматривают индивидуальные дела или сообщают о серьезных или систематических нарушениях, и призывает государства проводить оперативное и тщательное расследование случаев предполагаемых репрессивных мер или запугивания в отношении членов и сотрудников национальных учреждений по правам человека или в отношении отдельных лиц, которые сотрудничают или стремятся сотрудничать с ними, и привлекать виновных к ответственности;

11. *учитывает* роль, которую национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека, играют в Совете по правам человека, включая его механизм универсального периодического обзора, как на этапе подготовки, так и на этапе последующей деятельности, и специальные процедуры, а также в договорных органах по правам человека в соответствии с

резолюциями 5/1 и 5/2 Совета от 18 июня 2007 года¹² и резолюцией 2005/74 Комиссии по правам человека от 20 апреля 2005 года¹³, а также расширение возможностей для такого участия, как предусматривалось в документе об итогах обзора работы и функционирования Совета, содержащемся в приложении к резолюции 16/21 Совета от 25 марта 2011 года¹⁴ и принятом в резолюции 65/281 Генеральной Ассамблеи от 17 июня 2011 года;

12. *приветствует* вклад национальных учреждений по правам человека, соответствующих Парижским принципам, в деятельность Организации Объединенных Наций, в том числе Комиссии по положению женщин, Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов и Рабочей группы открытого состава по проблемам старения, а также в межправительственный процесс в рамках Генеральной Ассамблеи, направленный на укрепление и повышение эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека;

13. *призывает* национальные учреждения по правам человека, соответствующие Парижским принципам, продолжать участвовать в обсуждениях во всех соответствующих механизмах и процессах Организации Объединенных Наций и вносить вклад в эти обсуждения согласно их соответствующим мандатам, включая обсуждения по вопросам осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹⁵ и обсуждения, касающиеся предотвращения конфликтов и национальных усилий по предотвращению;

14. *призывает* все соответствующие механизмы и процессы Организации Объединенных Наций, в том числе Комиссию по положению женщин, Конференцию государств — участников Конвенции о правах инвалидов, Рабочую группу открытого состава по проблемам старения и механизмы и процессы Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая политический форум высокого уровня по устойчивому развитию, действуя согласно их соответствующим мандатам, продолжать расширять участие национальных учреждений по правам человека, соответствующих Парижским принципам, в этих механизмах и процессах Организации Объединенных Наций и обеспечивать им возможность вносить вклад в их работу с учетом соответствующих положений, касающихся их участия и содержащихся в резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, резолюциях Совета по правам человека 5/1, 5/2 и 16/21 и резолюции 2005/74 Комиссии по правам человека;

15. *призывает* все другие соответствующие форумы и совещания Организации Объединенных Наций, действуя согласно их соответствующим мандатам, существующим правилам процедуры и методам работы, обеспечивать национальным учреждениям по правам человека, соответствующим Парижским принципам, возможность участвовать в этих форумах и совещаниях и вносить вклад в их работу;

16. *предлагает* договорным органам по правам человека, действуя согласно их соответствующим мандатам и в соответствии с договорами о создании этих механизмов, предусматривать способы обеспечения эффективного и более

¹² См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 53 (A/62/53)*, глава IV, раздел А.

¹³ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2005 год, Дополнение № 3 и исправления (E/2005/23, E/2005/23/Corr.1 и E/2005/23/Corr.2)*, глава II, раздел А.

¹⁴ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 53 (A/66/53)*, глава II, раздел А.

¹⁵ Резолюция 70/1.

активного участия национальных учреждений по правам человека, соответствующих Парижским принципам, на всех соответствующих этапах их работы;

17. *рекомендует* всем механизмам Организации Объединенных Наций по правам человека и соответствующим учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций, в том числе на страновом уровне, взаимодействовать в рамках их соответствующих мандатов с государствами-членами и национальными учреждениями в целях поощрения и защиты прав человека в том, что касается, в частности, проектов в области благого управления и верховенства права, приветствует в этой связи усилия, прилагаемые Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека для развития партнерского сотрудничества в поддержку национальных учреждений, в том числе трехстороннего партнерского сотрудничества между Программой развития Организации Объединенных Наций, Управлением Верховного комиссара и Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений, и в этой связи рекомендует всем механизмам Организации Объединенных Наций по правам человека и соответствующим учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций расширять взаимодействие с национальными учреждениями по правам человека, в том числе путем облегчения их доступа к соответствующей информации и документации;

18. *обращает особое внимание* на важность финансовой и административной независимости и стабильности национальных правозащитных учреждений с удовлетворением отмечает усилия тех государств, которые предоставили своим национальным учреждениям большую автономию и независимость, в том числе посредством отведения им или повышения их роли в проведении расследований, и призывает другие правительства рассмотреть возможность принятия аналогичных мер;

19. *подчеркивает* важность автономии и независимости институтов омбудсменов, призывает активизировать сотрудничество между национальными учреждениями по правам человека и региональными и международными ассоциациями омбудсменов и призывает институты омбудсменов активно использовать стандарты, указанные в международных документах и в Парижских принципах, для укрепления их независимости и повышения их способности выступать в роли национальных механизмов защиты прав человека;

20. *положительно оценивает* тот факт, что Управление Верховного комиссара уделяет первоочередное внимание работе с национальными учреждениями по правам человека, призывает Верховного комиссара с учетом расширения деятельности, связанной с национальными учреждениями, обеспечить принятие надлежащих мер и выделение соответствующих бюджетных ресурсов для продолжения и дальнейшего расширения деятельности в поддержку национальных учреждений и предлагает государствам вносить с этой целью дополнительные добровольные взносы;

21. *приветствует* важную роль, которую Глобальный альянс национальных правозащитных учреждений в тесном сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара играет в оказании правительствам, по их просьбе, помощи в создании и укреплении национальных учреждений по правам человека в соответствии с Парижскими принципами, в оценке соблюдения Парижских принципов национальными учреждениями по правам человека и в оказании технической помощи в укреплении национальных учреждений по правам человека, по их просьбе, с целью обеспечить более полное соблюдение ими Парижских принципов, и призывает государства-члены и другие заинтересованные стороны, включая учреждения Организации Объединенных Наций, следить за выполнением рекомендаций Подкомитета по аккредитации Глобального альянса, с тем

чтобы национальные учреждения по правам человека могли полностью соблюдать Парижские принципы как с точки зрения права, так и на практике;

22. *рекомендует* национальным учреждениям, в том числе институтам омбудсменов и посредников, обращаться за получением аккредитации через Глобальный альянс национальных правозащитных учреждений;

23. *рекомендует* всем государствам-членам предпринимать соответствующие шаги для содействия обмену информацией и опытом в области создания и обеспечения эффективной деятельности национальных учреждений по правам человека и поддержать работу Глобального альянса национальных правозащитных учреждений и его региональных координационных сетей на этом направлении, в том числе путем оказания поддержки соответствующим программам технической помощи Управления Верховного комиссара;

24. *просит* Генерального секретаря продолжать оказывать поддержку национальным правозащитным учреждениям, соответствующим Парижским принципам, и Глобальному альянсу национальных правозащитных учреждений и его региональным сетям в рамках их участия в работе соответствующих механизмов и процессов Организации Объединенных Наций, при полном соблюдении их соответствующих мандатов, в целях обеспечения их максимально эффективного вклада в интересах содействия осуществлению международных обязательств в области прав человека;

25. *настоятельно призывает* Генерального секретаря продолжать уделять первоочередное внимание просьбам государств-членов об оказании помощи в создании и укреплении национальных правозащитных учреждений, соответствующих Парижским принципам, в том числе в качестве средства ускорения и обеспечения достижения прогресса в интересах устойчивого развития, в том числе цели 16 в области устойчивого развития, и призывает Генерального секретаря придать официальный характер сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений по этому вопросу;

26. *призывает* Генерального секретаря и впредь рекомендовать национальным учреждениям по правам человека взаимодействовать со всеми соответствующими механизмами и процессами Организации Объединенных Наций и содействовать их независимому участию в этих механизмах и процессах согласно их соответствующим мандатам, существующим правилам процедуры и методам работы;

27. *просит* Генерального секретаря и далее оказывать необходимую помощь в проведении международных и региональных совещаний национальных учреждений, в том числе совещаний Глобального альянса национальных правозащитных учреждений, в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара;

28. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, в том числе о передовой практике национальных правозащитных учреждений.